

19 JANUARI 1993.

**Ministerieel besluit houdende wijziging van de prijzen voor het vervoer van reizigers
op het net van het stads- en streekvervoer van het Vlaamse Gewest**

De Vlaamse minister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staatshervorming,

Gelet op de besluitwet van 22 januari 1945, betreffende het beteugelen van elke inbreuk op de reglementering betreffende de bevoorrading van het land, gewijzigd en aangevuld bij de besluitwetten van 14 mei 1946, 18 mei 1946, 7 juni 1946, 29 juni 1946 en bij de wet van 14 februari 1948;

Gelet op het decreet van de Vlaamse Raad van 31 juli 1990 houdende oprichting van de Vlaamse Vervoermaatschappij, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 174 van 30 december 1982 houdende invoering van een jaarlijkse aanpassing van de tarieven toegepast voor de maatschappijen voor gemeenschappelijk vervoer, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 238 van 31 december 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 december 1983 houdende vaststelling van de formules en van de modaliteiten voor de jaarlijkse aanpassing van de tarieven voor het vervoer van reizigers toegepast door de maatschappijen voor gemeenschappelijk vervoer, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 1987;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 20 oktober 1992 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 20 oktober 1992 tot delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op de voorstellen gedaan door de raad van bestuur van de Vlaamse Vervoermaatschappij in zitting van 15 september 1992;

Gelet op het akkoord van de Prijzencommissie, gegeven op 7 december 1992,

Besluit :

Artikel 1. De in de bijgevoegde tabellen opgenomen prijzen, toe te passen voor het vervoer van reizigers op het net van het stads- en streekvervoer van het Vlaamse Gewest, zijn goedgekeurd.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 6 februari 1992 houdende wijziging van de prijzen voor het vervoer van reizigers op het net van het stads- en streekvervoer van het Vlaamse Gewest wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 1993.

Brussel, 19 januari 1993.

J. SAUWENS

Bijlage 1

Vlaamse Vervoermaatschappij De Lijn

1. Biljetten :

1.1. Regionale biljetten :

— minimumprijs : 40 F voor 1 zone;

— prijs 2 zones 55 F en per bijkomende zone : 15 F (volle prijs);

— de prijs van een biljet met reductie is gelijk aan de prijs van het traject met een Z-kaart tegen verminderde prijs, afgerond tot de hogere frank en met inachtnaam van de minimumprijs;

— de prijs van het biljet met 75 % reductie is gelijk aan de minimumprijs;

— de prijs van het biljet oorlogsinvaliden is gelijk aan 16 F.

1.2. Stadsbiljetten :

1.2.1. In Antwerpen, Gent, Oostende, Brugge, Roeselare, Kortrijk, Mena, Sint-Niklaas, Aalst, Leuven, Tienen, Mechelen, Turnhout, Hasselt en Genk bedraagt de prijs 40 F.

1.2.2. In de agglomeratie Brussel wordt de prijs van het biljet afgestemd op deze van de M.I.V.B.

1.2.3. In de agglomeratie Luik en Moeskroen wordt de prijs van het biljet afgestemd op deze van de

S.R.W.T.

1.3. Voorstadbiljetten (= 2 zonebiljetten)

Het voorstadbiljet van Antwerpen en Gent kost 55 F.

2. Kaarten :
- 2.1. Z-kaarten :
- Z-kaarten tegen volle prijs verkocht buiten en op het rijtuig 185 F voor 16 strippen;
 - Z-kaarten met vermindering : 140 F voor 16 strippen en enkel verkocht op VVM-streeklijnen en eigen VVM-voorverkooppunten;
 - het aantal op de kaarten te ontwaarden strippen is gelijk aan het aantal doorlopen zones plus 1, behalve in de stadsgebieden waar voor de Z-kaart met vermindering een minimum van 3 strippen ontwaard wordt.
- 2.2. Stadskaarten :
- 2.2.1. Antwerpen, Gent, Oostende, Brugge, Roeselare, Kortrijk, Menen, St.-Niklaas, Aalst, Leuven, Tienen, Mechelen, Turnhout, Hasselt en Genk :
- 8 ritten — 185 F.
- 2.2.2. In de agglomeratie Brussel wordt de prijs van de stadskaart afgestemd op de prijs van de M.I.V.B.-stadskaart.
- 2.2.3. In de agglomeraties Luik en Moeskroen wordt de prijs van de stadskaart afgestemd op deze van de S.R.W.T.
3. Voorstadskaarten :
- 3.1. Antwerpen en Gent :
- 8 ritten — 275 F;
 - met vermindering 8 ritten — 210 F.
- 3.2. Brussel :
- In de agglomeratie Brussel wordt de prijs van de voorstadskaart afgestemd op deze van de M.I.V.B.
3. Abonnementen :
- 3.1. Gewone abonnementen voor een welbepaalde reisweg :
- 3.1.1. 1 maand :
- prijs van 1 tot 4 km bedraagt 835 F;
 - prijzen hoger dan 5 km ;
 - vast recht 680 F vermeerderd met :
 - 53 F per km van 1 tot 5 km;
 - 50 F per km van 6 tot 20 km;
 - 47 F per km van 21 tot 40 km.
- 3.1.2. 3 maanden :
- stemt overeen met 2,8 maal de prijs van het maandabonnement.
- 3.1.3. 12 maanden :
- stemt overeen met 10 maal de prijs van het maandabonnement.
- 3.1.4. weekabonnement
- stemt overeen met 0,26 maal de prijs van het maandabonnement (niet afgerond).
- 3.1.5. — maand-, 3 maand- en jaarprijzen worden afgerond tot de hogere 10 F;
- weekabonnementsprijzen worden afgerond tot de hogere 5 F;
 - de prijzen worden vastgesteld per schijven van 3 km van 31 km tot 40 km. Het is de prijs van de in het midden der schijven afgelegde afstand die toegepast wordt.
- 3.1.6. Netabonnement op gans het VVM-net :
- | | |
|------------|-----------|
| 1 maand | 2 690 F; |
| 3 maanden | 7 540 F; |
| 12 maanden | 26 900 F. |
- 3.1.7. Supplement voor een abonnement uit de streek voor 1 bijkomende lijn op het stadsnet van Antwerpen :
- | | |
|---------|----------|
| week | 55 F; |
| maand | 200 F; |
| 3 maand | 560 F; |
| jaar | 2 000 F. |
- 3.2. Schoolabonnementen voor een welbepaalde reisweg :
- de prijs van 1 tot 4 km bedraagt :
 - 5 980 F — 12 maanden;
 - 5 500 F — 10 maanden;
 - 2 475 F — 1e trimester;
 - 1 980 F — 2e trimester ;
 - 1 485 F — 3e trimester.

- prijzen hoger dan 5 km :
- de prijs van het abonnement bedraagt 405 F vermeerderd met :
 - 47 F per km van 1 tot 5 km;
 - 44 F per km van 6 tot 20 km;
 - 42 F per km van 21 tot 40 km;
- de prijs van het abonnement voor 10 maanden stemt overeen met 9,2 maal de maandprijs en afgerond tot de hogere 10 F;
- trimestriële abonnementen (met afronding tot het dichtst bijgelegen 10 F) :
- de prijs van het abonnement 1e trimester = 0,45 maal de prijs voor 10 maanden;
- de prijs van het abonnement 2e trimester = 0,36 maal de prijs voor 10 maanden;
- de prijs van het abonnement 3e trimester = 0,27 maal de prijs voor 10 maanden;
- de prijzen worden vastgesteld per schijven van 3 km van 31 tot 40 km. Het is de prijs van de in het midden der schijf gelegen afstand die toegepast wordt;
- supplement voor een abonnement uit de streek voor 1 bijkomende lijn op het stadsnet van Antwerpen :

trimester	430 F;
12 maand	1 310 F;
10 maand	1 210 F.
- Netabonnement school op gans het VVM-net :

1e trimester	9 040 F;
2e trimester	7 230 F;
3e trimester	5 420 F;
12 maand	21 830 F;
10 maand	20 080 F.

3.3. Stadsabonnementen :

3.3.1. Antwerpen en Gent :

a) 1 maand	855 F;
3 maand	2 395 F;
1 jaar	8 550 F;
b) 25-/60+	
1 maand	740 F;
3 maand	2 070 F;
1 jaar	7 400 F.

3.3.2. Oostende, Brugge, Roeselare, Kortrijk, Menen, Sint-Niklaas, Aalst, Leuven, Tienen, Mechelen, Turnhout, Hasselt en Genk :

a) 1 maand	835 F;
3 maand	2 340 F;
12 maand	8 350 F;
b) 25-/60+	
1 maand	740 F;
3 maand	2 070 F;
1 jaar	7 400 F.

3.3.3. In de agglomeratie Brussel wordt de prijs van het stadsabonnement afgestemd op de prijs van het M.I.V.B.-abonnement.

3.3.4. In Luik en Moeskroen wordt de prijs van het stadsabonnement afgestemd op de prijs van het S.R.W.T.-abonnement.

3.4. Schoolabonnement stad :

A. Antwerpen en Gent :

— jaar (12 maanden)	5 780 F;
— 1e trimester	2 600 F;
— 2e trimester	2 080 F;
— 3e trimester	1 560 F.

B. Oostende, Brugge, Roeselare, Kortrijk, Menen, Sint-Niklaas, Aalst, Leuven, Tienen, Mechelen, Turnhout, Hasselt en Genk :

— 12 maanden	5 500 F;
— 1e trimester	2 475 F;
— 2e trimester	1 980 F;
— 3e trimester	1 485 F.

C. Brussel :

In de agglomeratie Brussel wordt de prijs van het schoolabonnement stad afgestemd op deze van de M.I.V.B.

3.5. Voorstadsabbonnementen :

— De voorstadsabbonnementen van Antwerpen en Gent bedragen :

a) 1 maand	1 250 F;
3 maanden	3 500 F;
1 jaar	12 500 F;

b) 25-/60+

1 maand	1 110 F;
3 maand	3 110 F;
1 jaar	11 100 F;

c) schoolabonnement voorstad :

12 maand	8 670 F;
1e trimester	3 900 F;
2e trimester	3 120 F;
3e trimester	2 340 F.

4. Tarieven allerlei :

4.1. Colli : minder dan 5 kg : 40 F;
van 5 kg tot 30 kg : 80 F.

4.2. Toeristische abbonnementen op de kustlijnen :

— individueel 1 dag	290 F;
— individueel 3 dagen	490 F;
— individueel 5 dagen, gespreid over een periode van 14 dagen	840 F;
— familiaal 1 dag	680 F;
— familiaal 5 dagen, gespreid over een periode van 14 dagen	1 980 F

4.3. De groepskaart :

140 F voor 8 ritten.

4.4. Speelpleinen :

Groepstransport van maximum 20 kinderen naar de speelpleinen :
groepskaart 140 F voor 8 ritten; 1 ontwaarding per persoon.

4.5. Buurtbus Limburg :

— rechtstreekse rit, heen en terug op dezelfde dag :

50 F voor 1 of 2 secties;

65 F voor 3 of 4 secties;

— maandabbonnementen :

600 F voor 1 of 2 secties;

720 F voor 3 of 4 secties.

4.6. Belbus Veurne :

Prijs voor een biljet, geldig voor 1 reis : 1 zone 40 F, 2 zones 45 F, 3 zones 51 F, 4 zones 57 F, 5 zones 63 F,
6 zones 69 F, 7 zones 75 F, 8 zones 81 F, 9 zones 87 F, 10 zones 93 F.

4.7. De 24-urenkaart : 180 F.

5. Toeslag :

5.1. Toeslag, geïnd van reizigers die niet in het bezit zijn van een geldig vervoerbewijs :

— onmiddellijk of binnen de 3 werkdagen	2 000 F;
— na 3 werkdagen	2 500 F;
— in geval van een tweede overtreding binnen een periode van 12 maanden	5 000 F;
— in geval van een derde overtreding en elke volgende	11 000 F.

5.2. Toeslag, geïnd van reizigers die gebruik maken van een niet betaald abbonnement 3 000 F.

5.3. Toeslag voor reiziger die een Z-kaart met vermindering of een voorstadskaart met vermindering gebruiken zonder de voorgeschreven verminderingkaart te kunnen voorleggen :
indien zij zich binnen 3 werkdagen aanmelden met de voorgeschreven verminderingkaart 100 F.

5.4. Toeslag voor houders van een geldig abonnement dat niet kan voorgelegd worden op het rijtuig (bovenop de prijs van de reis) indien zij zich binnen de 3 werkdagen aanmelden	100 F.
5.5. Toeslag in geval van :	
— gebruik van een vervalst vervoerbewijs;	
— onrechtmatig gebruik van een abonnement;	
— onrechtmatig gebruik van een vervoerbewijs tegen vermindering	11 000 F.
5.6. Reizigers die geen geld bij zich hebben om hun biljet te betalen :	
— a) vaste heffing betaald binnen de 14 dagen	50 F;
— b) bijkomend bedrag geïnd na 14 dagen	2 000 F;
5.7. Reizigers die geen gepast geld bij zich hebben :	
— a) binnen de 14 dagen (betaling van de reis)	—;
— b) bijkomend bedrag geïnd na 14 dagen	300 F.
5.8. — Maakloon gewoon en schoolabonnement	30 F;
— Maakloon klantenkaart stads- en voorstadsabonnement	30 F;
— Toeslag voor het maken van een duplicaat van een abonnement	300 F.
5.9. — Taks voor teruggave van een gevonden voorwerp	20 F.
5.10. a) inbreuk op het verbod te spuwen of te roken in de rijtuigen	2 000 F;
b) bevuilen of beschadigen van het materieel van De Lijn of onrechtmatig gebruik en bedienen van exploitatiematerieel : de herstellingskosten met een minimum van	2 000 F

Gewone abonnementen

Sect-km	week	1 maand	3 maanden	12 maanden
1 - 4	220	835	2 340	8 350
5	250	950	2 660	9 500
6	260	1 000	2 800	10 000
7	275	1 050	2 940	10 500
8	290	1 100	3 080	11 000
9	300	1 150	3 220	11 500
10	315	1 200	3 360	12 000
11	325	1 250	3 500	12 500
12	340	1 300	3 640	13 000
13	355	1 350	3 780	13 500
14	365	1 400	3 920	14 000
15	380	1 450	4 060	14 500
16	390	1 500	4 200	15 000
17	405	1 550	4 340	15 500
18	420	1 600	4 480	16 000
19	430	1 650	4 620	16 500
20	445	1 700	4 760	17 000
21	455	1 750	4 900	17 500
22	470	1 790	5 020	17 900
23	480	1 840	5 160	18 400
24	495	1 890	5 300	18 900
25	505	1 930	5 410	19 300
26	515	1 980	5 550	19 800
27	530	2 030	5 690	20 300
28	545	2 080	5 830	20 800
29	555	2 120	5 940	21 200
30	565	2 170	6 080	21 700
31-33	590	2 260	6 330	22 600
34-36	625	2 400	6 720	24 000
37-39	665	2 550	7 140	25 500
40	700	2 690	7 540	26 900

Schoolabonnementen

Sect-km	10 maand	1e trimester	2e trimester	3e trimester	12 maand
1 - 4	5 500	2 475	1 980	1 485	5 980
5	5 890	2 650	2 120	1 590	6 400
6	6 300	2 840	2 270	1 700	6 850
7	6 700	3 020	2 410	1 810	7 280
8	7 110	3 200	2 560	1 920	7 730
9	7 510	3 380	2 700	2 030	8 160
10	7 920	3 560	2 850	2 140	8 610
11	8 320	3 740	3 000	2 250	9 040
12	8 730	3 930	3 140	2 360	9 490
13	9 130	4 110	3 290	2 470	9 920
14	9 540	4 290	3 430	2 580	10 370
15	9 940	4 470	3 580	2 680	10 800
16	10 350	4 660	3 730	2 800	11 250
17	10 750	4 840	3 870	2 900	11 680
18	11 160	5 020	4 020	3 010	12 130
19	11 560	5 200	4 160	3 120	12 560
20	11 960	5 380	4 310	3 230	13 000
21	12 350	5 560	4 450	3 340	13 420
22	12 740	5 730	4 590	3 440	13 850
23	13 120	5 900	4 720	3 540	14 260
24	13 510	6 090	4 860	3 650	14 680
25	13 900	6 260	5 000	3 750	15 110
26	14 280	6 430	5 140	3 860	15 520
27	14 670	6 600	5 280	3 960	15 950
28	15 060	6 780	5 420	4 070	16 370
29	15 440	6 950	5 560	4 170	16 780
30	15 830	7 120	5 700	4 270	17 210
31-33	16 600	7 470	5 980	4 480	18 040
34-36	17 760	7 990	6 390	4 800	19 300
37-39	18 920	8 510	6 810	5 110	20 560
40	20 080	9 040	7 230	5 420	21 830

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 19 januari 1993.

De Vlaamse minister van Verkeer, Buitenlandse Handel en Staatshervorming,
J. SAUWENS

Tabel werkgeversbijdrage van kracht vanaf 1 februari 1993

Afstand	Werkgever week	Werkgever maand	Werkgever 3 maand	Werkgever jaar
5	130	485	1 350	4 810
6	138	510	1 425	5 080
7	145	535	1 500	5 350
8	153	565	1 575	5 620
9	160	590	1 650	5 890
10	168	620	1 725	6 160
11	176	650	1 820	6 485
12	184	680	1 895	6 760
13	192	710	1 985	7 085
14	197	735	2 060	7 345
15	205	765	2 135	7 620
16	211	795	2 225	7 940
17	219	825	2 300	8 215

Afstand	Werkgever week	Werkgever maand	Werkgever 3 maand	Werkgever jaar
18	227	850	2 380	8 490
19	232	880	2 470	8 800
20	240	915	2 560	9 130
21	246	935	2 620	9 360
22	254	967	2 710	9 666
23	259	994	2 786	9 936
24	267	1 020	2 862	10 206
25	273	1 042	2 921	10 422
26	278	1 069	2 997	10 692
27	286	1 096	3 073	10 962
28	294	1 123	3 148	11 232
29	300	1 145	3 208	11 448
30	305	1 172	3 283	11 718
31-33	319	1 220	3 418	12 204
34-36	338	1 296	3 629	12 960
37-39	359	1 377	3 856	13 770
vanaf 40	378	1 453	4 072	14 526

Stadsabonnementen				
Antwerpen en Gent	—	428	1 198	4 275
25-/60+	—	370	1 035	3 700
Andere	—	418	1 170	4 175
25-/60+	—	370	1 035	3 700
Voorstadsabonnementen	—	535	1 500	5 350
25-/60+	—	535	1 500	5 350
Supplement 1 lijn Antwerpen	28	100	280	1 000
Netabonnement	—	1 453	4 072	14 526

TRADUCTION

[S — 35304]

F. 93 — 749

19 JANVIER 1993

**Arrêté ministériel portant modification des prix de transport des voyageurs
sur le réseau des transports urbains et régionaux de la Région flamande**

Le Ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles,

Vu l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant la répression des infractions à la réglementation concernant l'approvisionnement du pays, modifié et complété par les arrêtés-lois du 14 mai 1946, 18 mai 1946, 7 juin 1946, 29 juin 1946 et par la loi du 14 février 1948;

Vu le décret de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990 portant création de la "Vlaamse Vervoermaatschappij", notamment l'article 26;

Vu l'arrêté royal n° 174 du 30 décembre 1982 instaurant une adaptation annuelle des tarifs pour le transport des voyageurs, appliqués par les sociétés de transport en commun, modifié par l'arrêté royal n° 238 du 31 décembre 1983;

Vu l'arrêté royal du 31 décembre 1982 fixant la formule et les modalités d'une adaptation annuelle des tarifs pour le transport des voyageurs, appliqués par les sociétés de transport en commun, modifié par l'arrêté royal du 3 mars 1987;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 20 octobre 1992 fixant les attributions des Membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 20 octobre 1992 portant délégation des compétences de décision aux Membres de l'Exécutif flamand;

Vu les propositions faites par le conseil d'administration de la "Vlaamse Vervoermaatschappij" en sa séance du 15 septembre 1992;

Vu l'accord de la Commission des Prix, donné le 7 décembre 1992,

Arrête :

Article 1er. Sont approuvés, les barèmes des prix à percevoir pour le transport de voyageurs sur les réseaux urbains et régionaux de la Région flamande et repris aux tableaux annexés au présent arrêté.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 6 février 1992 portant modification des prix de transport des voyageurs sur le réseau des transports urbains et régionaux de la Région flamande, est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er février 1993.

Bruxelles, le 19 janvier 1993.

J. SAUWEN

Annexe 1

"Vlaamse Vervoermaatschappij De Lijn"

1. Billets :
 - 1.1 Billets régionaux :
 - prix minimum : 40 F par zone;
 - prix 2 zones: 55 F et par zone supplémentaire : 15 F (plein tarif);
 - le prix d'un billet à prix réduit est égal au prix du trajet avec une carte Z à prix réduit, arrondi au franc supérieur en tenant compte du prix minimum;
 - le prix d'un billet à prix réduit de 75 % est égal au prix minimum;
 - le prix d'un billet pour les invalides de guerre : 16 F.
 - 1.2. Billets urbains :
 - 1.2.1. A Anvers, Gand, Ostende, Bruges, Roulers, Courtrai, Menin, Saint-Nicolas, Alost, Louvain, Tirlemont, Malines, Turnhout, Hasselt et Genk, le prix est de 40 F.
 - 1.2.2. Dans l'agglomération bruxelloise, le prix du billet est égal à celui du billet de la S.T.I.B.
 - 1.2.3. Dans l'agglomération de Liège et de Mouscron, le prix du billet est égal à celui de la S.R.W.T.
 - 1.3. Billets suburbains (= 2 billets zonaux). Le billet suburbain coûtera 55 F à Anvers et à Gand.
2. Cartes :
 - 2.1. Cartes Z :
 - Cartes Z à tarif plein, vendues en dehors et à l'intérieur du véhicule : 185 F pour 16 cases;
 - Cartes Z à prix réduit : 140 F pour 16 cases, et uniquement vendues sur les lignes régionales VVM et dans les points de vente de la VVM;
 - le nombre de cases à oblitérer sur les cartes est égal au nombre de zones parcourues + 1 zone, à l'exception des régions urbaines ou, sur la carte Z à prix réduit, un minimum de 3 cases sera oblitéré.
 - 2.2. Cartes urbaines :
 - 2.2.1. Anvers, Gand, Ostende, Bruges, Roulers, Courtrai, Menin, Saint-Nicolas, Alost, Louvain, Tirlemont, Malines, Turnhout, Hasselt et Genk :
8 voyages — 185 F
 - 2.2.2. Dans l'agglomération bruxelloise, le prix d'une carte urbaine est aligné sur le prix de la carte urbaine S.T.I.B.;
 - 2.2.3. Dans l'agglomération de Liège et de Mouscron, le prix de la carte urbaine est aligné sur celle de la S.R.W.T.

2.3. Cartes suburbaines :

2.3.1. Anvers et Gand :

- 8 voyages — 275 F;
- 8 voyages à prix réduit — 210 F.

2.3.2. Bruxelles :

Dans l'agglomération bruxelloise, le prix de la carte suburbaine est aligné sur le prix de la carte de la S.T.I.B.

3. Abonnements :

3.1. Abonnements ordinaires pour un trajet déterminé :

3.1.1. pour 1 mois :

- prix de 1 à 4 km = 835 F;
- prix pour plus de 5 km :
- droit fixe : 680 F augmenté de :
- 53 F par km de 1 à 5 km;
- 50 F par km de 6 à 20 km;
- 47 F par km de 21 à 40 km.

3.1.2. pour 3 mois :

correspond à 2,8 fois le prix de l'abonnement mensuel;

3.1.3. pour 12 mois :

correspond à 10 fois le prix de l'abonnement mensuel;

3.1.4. abonnement hebdomadaire :

correspond à 0,26 fois le prix de l'abonnement mensuel (non arrondi);

3.1.5. — les prix pour 1 mois, 3 mois et par année sont arrondis aux 10 F supérieurs;

— les prix des abonnements hebdomadaires sont arrondis aux 5 F supérieurs;

— les prix sont fixés par tranche de 3 km entre 31 km et 40 km. C'est le prix de la distance reprise au milieu d'une de ces tranches qui sera d'application.

3.1.6. Abonnement général — libre parcours général sur le réseau VVM :

1 mois	2 690 F;
3 mois	7 540 F;
12 mois	26 900 F

3.1.7. Supplément pour un abonnement de la région pour une ligne supplémentaire sur le réseau urbain

d'Anvers :

semaine	55 F;
mois	200 F;
3 mois	560 F;
1 an	2 000 F

3.2. Abonnements scolaires pour un trajet déterminé :

— le prix de 1 à 4 km s'élève à :

5 980 F — douze mois;

5 500 F — dix mois;

2 475 F — 1er trimestre;

1 980 F — 2e trimestre;

1 485 F — 3e trimestre;

— le prix pour plus de 5 km :

le prix de l'abonnement s'élève à 405 F augmenté de :

47 F par km de 1 à 5 km;

44 F par km de 6 à 20 km;

42 F par km de 21 à 40 km;

— le prix de l'abonnement pour 10 mois s'élève à 9,2 fois le prix mensuel et est arrondi aux 10 F supérieurs;

— abonnements trimestriels (prix arrondi aux 10 F les plus proches) :

— le prix de l'abonnement 1er trimestre = 0,45 fois le prix pour 10 mois;

— le prix de l'abonnement 2e trimestre = 0,36 fois le prix pour 10 mois;

— le prix de l'abonnement 3e trimestre = 0,27 fois le prix pour 10 mois;

— les prix sont fixés par tranche de 3 km entre 31 et 40 km. C'est le prix de la distance située au milieu d'une de ces tranches qui sera d'application;

— supplément pour un abonnement régional pour 1 ligne supplémentaire sur le réseau urbain d'Anvers :

3 mois	430 F;
12 mois	1 310 F;
10 mois	1 210 F;

— abonnement scolaire valable sur tout le réseau VVM :

1er trimestre	9 040 F;
2e trimestre	7 230 F;
3e trimestre	5 420 F;
12 mois	21 830 F;
10 mois	20 080 F.

3.3. Abonnements urbains :

3.3.1. Anvers et Gand :

a) 1 mois	855 F;
3 mois	2 395 F;
1 an	8 550 F;
b) — 25 / + 60 :	

1 mois	740 F;
3 mois	2 070 F;
1 an	7 400 F.

3.3.2. Ostende, Bruges, Roulers, Courtrai, Menin, Saint-Nicolas, Alost, Louvain, Tirlemont, Malines, Turnhout, Hasselt et Genk :

a) 1 mois	835 F;
3 mois	2 340 F;
12 mois	8 350 F;
b) — 25 / + 60 :	

1 mois	740 F;
3 mois	2 070 F;
1 an	7 400 F.

3.3.3. Dans l'agglomération bruxelloise, le prix de l'abonnement urbain est aligné sur le prix de l'abonnement de la S.T.I.B

3.3.4. Dans l'agglomération de Liège et de Mouscron, le prix de la carte urbaine est aligné sur le prix de l'abonnement S.R.W.T.

3.4. Abonnement scolaire urbain :

A. Anvers et Gand :

— année (12 mois)	5 780 F;
— 1er trimestre	2 600 F;
— 2e trimestre	2 080 F;
— 3e trimestre	1 560 F;

B. Ostende, Bruges, Roulers, Courtrai, Menin, Saint-Nicolas, Alost, Louvain, Tirlemont, Malines, Turnhout, Hasselt et Genk

— 12 mois	5 500 F;
— 1er trimestre	2 475 F;
— 2e trimestre	1 980 F;
— 3e trimestre	1 485 F

C. Bruxelles :

Dans l'agglomération bruxelloise, le prix de l'abonnement scolaire est aligné sur le prix de l'abonnement de la S.T.I.B

3.5. Abonnements suburbains :

— Les abonnements suburbains pour Anvers et de Gand s'élèvent à :

a) 1 mois	1 250 F;
3 mois	3 500 F;
1 an	12 500 F;
b) — 25 / + 60 :	

1 mois	1 110 F;
3 mois	3 110 F;
1 an	11 100 F;

c) abonnement scolaire suburbain :

12 mois	8 670 F;
1er trimestre	3 900 F;
2e trimestre	3 120 F;
3e trimestre	2 340 F.

4. Tarifs divers :	
4.1. Colis : moins de 5 kg : 40 F;	
de 5 kg à 30 kg : 80 F.	
4.2. Abonnements touristiques sur les lignes de tram du Littoral :	
— individuel 1 jour	290 F;
— individuel 3 jours	490 F;
— individuel 5 jours répartis sur une période de 14 jours	840 F;
— familial 1 jour	680 F;
— familial 5 jours répartis sur une période de 14 jours	1 980 F.
4.3. La carte collective :	
140 F pour 8 voyages.	
4.4. Plaines de jeux :	
Transport de groupes de 20 enfants au maximum vers les plaines de jeux : carte collective à 140 F pour 8 voyages; une oblitération par personne.	
4.5. Bus vicinal Limbourg :	
— trajet direct, aller et retour, le jour même :	
50 F pour 1 ou 2 sections;	
65 F pour 3 ou 4 sections;	
— abonnements mensuels :	
600 F pour 1 ou 2 sections;	
720 F pour 3 ou 4 sections.	
4.6. "Belbus" Furnes :	
Prix par billet, valable pour 1 voyage : 1 zone 40 F, 2 zones 45 F, 3 zones 51 F, 4 zones 57 F, 5 zones 63 F, 6 zones 69 F, 7 zones 75 F, 8 zones 81 F, 9 zones 87 F, 10 zones 93 F.	
4.7. Carte pour 24 heures : 180 F.	
5. Surtaxes :	
5.1. Surtaxe réclamée aux voyageurs non munis d'un titre de transport valable :	
— immédiatement ou dans les 3 jours ouvrables	2 000 F;
— après 3 jours ouvrables	2 500 F;
— en cas de première récidive dans les douze mois	5 000 F;
— en cas de deuxième récidive et pour toute récidive ultérieure	11 000 F;
5.2. Surtaxe réclamée aux voyageurs faisant usage d'un abonnement non payé	3 000 F;
5.3. Surtaxe réclamée aux voyageurs faisant usage d'une carte Z à prix réduit ou d'une carte suburbaine à prix réduit sans pouvoir exhiber la carte de réduction prescrite, en cas de présentation de la carte de réduction prescrite dans les 3 jours ouvrables	100 F;
5.4. Surtaxe pour les titulaires d'un abonnement valable ne pouvant exhiber celui-ci dans le véhicule (en supplément du prix de voyage), pour autant qu'ils présentent celui-ci dans les 3 jours ouvrables	100 F;
5.5. Surtaxe en cas :	
— d'usage d'un titre de transport falsifié;	
— d'utilisation frauduleuse d'un abonnement;	
— d'utilisation frauduleuse d'un titre de transport à prix réduit	11 000 F;
5.6. Voyageurs n'ayant pas d'argent sur eux pour payer leur trajet :	
a) droit fixe payé dans les 14 jours	50 F;
b) montant supplémentaire perçu après 14 jours	2 000 F;
5.7. Voyageurs n'ayant pas sur eux le montant exact .	
a) dans les 14 jours (paiement du voyage)	—;
b) montant supplémentaire perçu après 14 jours	300 F;
5.8. — Droit de confection d'un abonnement ordinaire	30 F
— Droit de confection de la carte de client pour abonnement urbain et suburbain	30 F
— Supplément pour la confection d'un duplicata d'abonnement	300 F
5.9. Taxe pour la restitution d'un objet perdu :	20 F;
5.10. a) infraction à l'interdiction de cracher ou de fumer dans les véhicules	2 000 F;
b) souillures ou détériorations au matériel de "De Lijn" ou utilisation et manipulation frauduleuse du matériel d'exploitation : frais de réparation, avec minimum de	2 000 F

Abonnements ordinaires

Sect-km	semaine	1 mois	3 mois	12 mois
1 - 4	220	835	2 340	8 350
5	250	950	2 660	9 500
6	260	1 000	2 800	10 000
7	275	1 050	2 940	10 500
8	290	1 100	3 080	11 000
9	300	1 150	3 220	11 500
10	315	1 200	3 360	12 000
11	325	1 250	3 500	12 500
12	340	1 300	3 640	13 000
13	355	1 350	3 780	13 500
14	365	1 400	3 920	14 000
15	380	1 450	4 060	14 500
16	390	1 500	4 200	15 000
17	405	1 550	4 340	15 500
18	420	1 600	4 480	16 000
19	430	1 650	4 620	16 500
20	445	1 700	4 760	17 000
21	455	1 750	4 900	17 500
22	470	1 790	5 020	17 900
23	480	1 840	5 160	18 400
24	495	1 890	5 300	18 900
25	505	1 930	5 410	19 300
26	515	1 980	5 550	19 800
27	530	2 030	5 690	20 300
28	545	2 080	5 830	20 800
29	555	2 120	5 940	21 200
30	565	2 170	6 080	21 700
31-33	590	2 260	6 330	22 600
34-36	625	2 400	6 720	24 000
37-39	665	2 550	7 140	25 500
40	700	2 690	7 540	26 900

Abonnements scolaires

Sect-km	10 mois	1re trimestre	2e trimestre	3e trimestre	12 mois
1 - 4	5 500	2 475	1 980	1 485	5 980
5	5 890	2 650	2 120	1 590	6 400
6	6 300	2 840	2 270	1 700	6 850
7	6 700	3 020	2 410	1 810	7 280
8	7 110	3 200	2 560	1 920	7 730
9	7 510	3 380	2 700	2 030	8 160
10	7 920	3 560	2 850	2 140	8 610
11	8 320	3 740	3 000	2 250	9 040
12	8 730	3 930	3 140	2 360	9 490
13	9 130	4 110	3 290	2 470	9 920
14	9 540	4 290	3 430	2 580	10 370
15	9 940	4 470	3 580	2 680	10 800
16	10 350	4 660	3 730	2 800	11 250
17	10 750	4 840	3 870	2 900	11 680
18	11 160	5 020	4 020	3 010	12 130
19	11 560	5 200	4 160	3 120	12 560
20	11 960	5 380	4 310	3 230	13 000
21	12 350	5 560	4 450	3 340	13 420

Sect-km	10 mois	1re trimestre	2e trimestre	3e trimestre	12 mois
22	12 740	5 730	4 590	3 440	13 850
23	13 120	5 900	4 720	3 540	14 260
24	13 510	6 090	4 860	3 650	14 680
25	13 900	6 260	5 000	3 750	15 110
26	14 280	6 430	5 140	3 860	15 520
27	14 670	6 600	5 280	3 960	15 950
28	15 060	6 780	5 420	4 070	16 370
29	15 440	6 950	5 560	4 170	16 780
30	15 830	7 120	5 700	4 270	17 210
31-33	16 600	7 470	5 980	4 480	18 040
34-36	17 760	7 990	6 390	4 800	19 300
37-39	18 920	8 510	6 810	5 110	20 560
40	20 080	9 040	7 230	5 420	21 830

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 19 janvier 1993.

Le Ministre flamand des Communications, du Commerce extérieur et des Réformes institutionnelles,

J. SAUWENS

Tableau de l'intervention financière de l'employeur en vigueur à partir du 1er février 1993

Distance	Employeur semaine	Employeur mois	Employeur 3 mois	Employeur année
5	130	485	1 350	4 810
6	138	510	1 425	5 080
7	145	535	1 500	5 350
8	153	565	1 575	5 620
9	160	590	1 650	5 890
10	168	620	1 725	6 160
11	176	650	1 820	6 485
12	184	680	1 895	6 760
13	192	710	1 985	7 085
14	197	735	2 060	7 345
15	205	765	2 135	7 620
16	211	795	2 225	7 940
17	219	825	2 300	8 215
18	227	850	2 380	8 490
19	232	880	2 470	8 800
20	240	915	2 560	9 130
21	246	935	2 620	9 360
22	254	967	2 710	9 666
23	259	994	2 786	9 936
24	267	1 020	2 862	10 206
25	273	1 042	2 921	10 422
26	278	1 069	2 997	10 692
27	286	1 096	3 073	10 962
28	294	1 123	3 148	11 232
29	300	1 145	3 208	11 448
30	305	1 172	3 283	11 718
31-33	319	1 220	3 418	12 204
34-36	338	1 296	3 629	12 960
37-39	359	1 377	3 856	13 770
à partir de 40	378	1 453	4 072	14 526

Abonnements urbains				
Anvers et Gand	—	428	1 198	4 275
25-/60+	—	370	1 035	3 700
Autres	—	418	1 170	4 175
25-/60+	—	370	1 035	3 700
Abonnements de banlieue	—	535	1 500	5 350
25-/60+	—	535	1 500	5 350
Supplément 1 ligne Anvers	28	100	280	1 000
Abonnement pour tout le réseau	—	1 453	4 072	14 526

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

Ordres nationaux

Par arrêtés royaux du 16 novembre 1992, sont nommés ou promus

Grand Officier de l'Ordre de Léopold

M. Wauters, J., président-fondateur du Village n° 1 Reine Fabiola.

Il portera la décoration civile.

Grand Officier de l'Ordre de la Couronne

M. Stalport, J., administrateur et membre du bureau du Village n° 1 Reine Fabiola.

Commandeur de l'Ordre de Léopold II

M. Maillard, R., administrateur-secrétaire du Village n° 1 Reine Fabiola.

Officier de l'Ordre de Léopold

Mme François, H., co-fondatrice du Village n° 1 Reine Fabiola.

Elle portera la décoration civile.

Officiers de l'Ordre de la Couronne

M. Cabo, M., directeur général du Village n° 1 Reine Fabiola.

M. de Vestel, G., administrateur bénévole et mécène du Village n° 1 Reine Fabiola.

M. Pilot, Ph., administrateur-trésorier du Village n° 1 Reine Fabiola.

M. Lemaire, G., administrateur et membre du bureau du Village n° 1 Reine Fabiola.

Officier de l'Ordre de Léopold II

M. Montagne, J., chargé des campagnes de promotion en faveur du Village n° 1 Reine Fabiola.

Chevalier de l'Ordre de Léopold

M. Baudot, A., médecin attaché en permanence au Village n° 1 Reine Fabiola.

Il portera la décoration civile.

Chevalier de l'Ordre de la Couronne

Mme Rouard, J., première éducatrice du Village n° 1 Reine Fabiola.

Par arrêté royal du 28 février 1993, le Grand Cordon de l'Ordre de Léopold est décerné à Mme Paula D'Hondt-Van Opendenbosch, Commissaire royal à la politique des immigrés.

Elle portera la décoration civile.

Elle prend rang dans l'Ordre, comme titulaire de cette nouvelle distinction, à partir de cette date.

Par arrêté royal du 28 février 1993, M. Bruno Vinikas, Commissaire royal adjoint à la politique des immigrés, est nommé Grand Officier de l'Ordre de Léopold II.

Il prend rang dans l'Ordre à partir de cette date.

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

Nationale Orden

Bij koninklijke besluiten van 16 november 1992 worden benoemd of bevorderd tot :

Grootofficier in de Leopoldsorde

De heer Wauters, J., voorzitter-stichter van het Koningin Fabioladorp nr. 1.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

Grootofficier in de Kroonorde

De heer Stalport, J., bestuurder en lid van het bureau van het Koningin Fabioladorp nr. 1.

Commandeur in de Orde van Leopold II

De heer Maillard, R., bestuurder-secretaris van het Koningin Fabioladorp nr. 1.

Officier in de Leopoldsorde

Mevr. François, H., medestichtster van het Koningin Fabioladorp nr. 1.

Zij zal het burgerlijk ereteken dragen.

Officier in de Kroonorde

De heer Cabo, M., directeur-generaal van het Koningin Fabioladorp nr. 1.

De heer de Vestel, G., belangeloos bestuurder en mecenas van het Koningin Fabioladorp nr. 1.

De heer Pilot, Ph., bestuurder-schatbewaarder van het Koningin Fabioladorp nr. 1.

De heer Lemaire, G., bestuurder en lid van het bureau van het Koningin Fabioladorp nr. 1.

Officier in de Orde van Leopold II

De heer Montagne, J., belast met de promotiecampagnes ten voordele van het Koningin Fabioladorp nr. 1.

Ridder in de Leopoldsorde

De heer Baudot, A., geneesheer in vaste dienst in het Koningin Fabioladorp nr. 1.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

Ridder in de Kroonorde

Mevr. Rouard, J., eerste opvoedster in het Koningin Fabioladorp nr. 1.

Bij koninklijk besluit van 28 februari 1993, wordt het Grootlint in de Leopoldsorde toegekend aan Mevr. Paula D'Hondt-Van Opendenbosch, Koninklijk Commissaris voor het migrantenbeleid.

Zij zal het burgerlijk ereteken dragen.

Zij neemt, als houder van deze nieuwe onderscheiding, vanaf deze datum haar rang in de Orde in.

Bij koninklijk besluit van 28 februari 1993, wordt de heer Bruno Vinikas, Adjunct Koninklijk Commissaris voor het migrantenbeleid, benoemd tot Grootofficier in de Orde van Leopold II.

Hij neemt vanaf deze datum zijn rang in de Orde in.